Dis-moi dix mots Semés au loin

Caravane des Dix Mots

Languedoc Roussillon

2013

Centre de Création du XIX

la caravane

Cette édition 2013 a été réalisée ensemble, et avec la collaboration précieuse des soutiens cités ici, à qui vont nos remerciements :

la Préfecture de Région Languedoc-Roussillon,

la Direction Régionale des Affaires Culturelles de Languedoc-Roussillon,

le Conseil Régional de Languedoc-Roussillon,

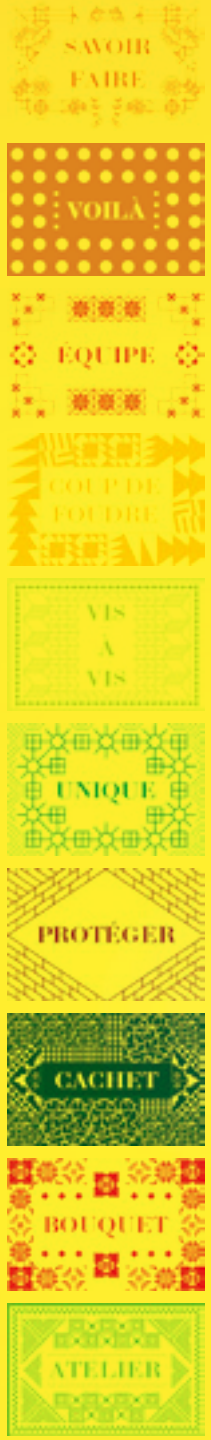
le Conseil Général du Gard,

et la Fondation SNCF.

En partenariat avec Languedoc-Roussillon Livre et Lecture.

Avec l'aide particulière de Christine Solon et Bruno Michel, de la mairie et de la médiathèque de Bagnols sur Cèze, ainsi que de la Communauté de Communes et de la médiathèque intercommunale du Pays de Lunel.

Sous le "marrainage" de Mme Laforge.



Depuis 2008, le Centre de Création du 19 mène un projet qui consiste en un travail de développement, de coordination, d'organisation d'ateliers d'expression artistique basés sur les Dix mots de la Langue Française. Il s'inscrit et s'adapte au territoire et aux publics concernés.
Ce projet, la **Caravane des dix mots Languedoc Roussillon**, est en charte avec les Caravanes des dix mots internationales. Dans notre région, la Caravane travaille à construire "ensemble avec les mots". Les ateliers sont menés par des auteurs et des artistes languedociens, en majorité en collaboration avec des médiathèques, de la médiathèque de Collioure à celle de Bagnols sur Cèze, en passant par la Communauté de Communes du Pont du Gard...

Cette année encore, les ateliers se sont déroulés principalement de janvier à mai 2013. Écriture, Bande dessinée, Illustration, Théâtre ... basés sur les Dix mots 2013, Dix mots "semés au loin" :
Atelier Bouquet Cachet Coup de foudre Équipe Savoir-faire Unique Vis-à-vis Voilà Protéger.

Nous saluons ici le travail des équipes de bibliothécaires et de chargés de mission culturelle grâce à qui chaque projet a vu le jour et permis de semer ensemble.
Nous saluons chacun, et chacun des dix mots.

Marie Noël Esnault,
directrice du Centre de Création du 19, coordinatrice de la Caravane des dix mots Languedoc Roussillon

http://fr-languedocroussillon.caravanedesdixmots.com

Communauté de Communes d'Albères Côte Vermeille

Maryse Parra, Martine Ravel

Médiathèque de Collioure

Atelier 1
Artiste
Pascale Garreau,
Écriture

Atelier d'écriture de la maison de retraite :
Alain, Anna, Camille, Eliane, Janine, Lucienne et ceux qui ont écouté mais n'ont rien dit

Ateliers d'écriture de la médiathèque :
Christiane, Fabienne, Jacqueline, Isabelle, Marie-Claire, Martine, Sabine.

Atelier d'écriture de l'école primaire, classe CE2/CM1 de Myriam Bouzan,
Elodie, Ester, Fanny,Théo, Milan, Fabio, Enzo, Baptiste, Pedro, Sarah, Noah, Eliott, Nina, Lorie, Ester, Virgile, Chloé, Fanny, Terry, Lucas, Aurélien.

Ateliers d'écriture spontanés sur feuille, sur bois : *Michèle, Lan, Charles, Fernand, habitants de Collioure... vacanciers allemands, anglais, suédois, espagnols rencontrés aux cafés, au marché, sur la plage le 15 mai.*

Nous avons rencontré des résidents de la maison de retraite, des écoliers, des lecteurs de la médiathèque, nous leur avons porté les 10 mots arrivés avec la caravane et les bois des rivières échoués sur les plages nord après la tempête. Ici, des paroles ont été collectées, là des bois flottés ont parlé. De lieux en lieux, mots et productions ont circulé, et de nouveaux textes, construits en écho, en réponse, en clin d'œil se sont écrits. Arrive le jour du marché où, portés à ciel ouvert, d'amont et d'aval, les textes seront proclamés à tous et murmurés à l'oreille du passant qui les emportera, ailleurs.

Pascale Garreau

Extraits

“

VIS-À-VIS

J'ai peu utilisé cette expression française Faut-il y penser ! Il y a dans notre emploi du français chez des gens qui n'ont pas fait d'études, c'est mon cas, des vides énormes. Si vous avez fait un diplôme, au moins un bac, vous avez déjà une grande richesse par rapport à moi. A onze ans j'ai quasiment arrêté mes études. Je ne suis pas allé au delà. Alors ça, ça me décourageait, ça me donnait le cafard. ce cafard est venu très vite, parce que j'ai découvert que jusqu'à onze ans, j'apprenais toujours quelque chose, heureusement que j'ai eu cette chance.
Je n'ai pas su profiter de ce temps entre 11 et 14 ans. Je n'ai pas su dire à mes parents : “j'ai encore trois ans à étudier, c'est une chance. Vous me donnez la chance d'étudier ces trois ans supplémentaires… Eh ! bien essayons de ne pas rester dans mon petit village avec mon instituteur et mon curé et d'avancer dans l'étude générale qu'on commence à cinq six ans.

Camille

”

Atelier 2
Artiste
Sébastien Lefebvre,
Arts plastiques

Nicky, Sandsao, John, Virgile, Christiane, Anaïs, Bernard, Lan, Lucia, Alain.

Un “être-mot” est un être humain. Il est le gardien d'un mot et de sa bonne définition.
En quelque sorte, il en est le “contener vivant”.
La langue est le miroir d'un peuple, et ses fragments en sont les mots.
Chaque “être-mot” reconnaît son fragment de miroir qui lui permettra de renvoyer la lumière.

Sébastien Lefebvre

Extraits

“

CAMILLE,
vis-à-vis
des mots
on vous doit tout
-
à Paulilles
les enfants des usines
sont des ombres
les enfants des congès payés
des soleils,

le sacrifice des mots
dans le creuset des techniques
il leur suffisait alors
de connaître :
dynamite, fusion, explosion
enfance tordue
détournée.

Fabienne

Voilà que je fais un bouquet.
Voilà qu'il protège la terre.

Eliott et Nina

”

Médiathèque
Léon Alègre Bagnols-sur-Cèze

Bruno Michel

Artiste
Rémi Checchetto
Écriture

Lycée Albert Einstein, Bagnols-sur-Cèze classe de seconde CAP APR *(agent polyvalent de restauration)*

Enseignants
Natacha Ben Saïd
Céline Germain
Etienne Hollebecq
Sandrine Sanchez

Maissame Aoulad Allouch
Gwladys Banos
Brenda Belotti
Inès Benhaska
Sephora Bouhalfaya
Elisa Cabeccia
Alicia Clement
Cheyenne Colart
Melody Cornet
Adeline Desogos
Alexis Di Benedetto
Louisa Djouabi
Brahim El Ghalbzouri
Alexandra Fortes
Laura Godefroy
Marvyn Godefroy
Christopher Guemach
Mélanie Houque
Alicia Kloua
Simon Massot
Mehdi Mecheref
Sourya Sahaly
Vincent Angus Techer

Nous nous sommes d'abord appliqués à une écriture individuelle pour, dans un second temps, œuvrer à une production collective née de la fusion de leurs premières productions.
Nous avons travaillé autour du thème de leur projet de l'année intitulé "à petits plats", en croisant les notions du développement durable avec les 10 mots.

Rémi Checchetto

Extraits

NOS VIES

A : C'est une vie qui donne vie à mon imagination lorsqu'elle est joyeuse ; elle m'offre le sourire. J'ai eu le coup de foudre pour elle et en retour je lui offre un bouquet ; elle me paraît si merveilleuse que j'en suis heureuse. Elle m'a rendu unique et je lui dois beaucoup.
B : C'est une vie qui est très "folle" ; voilà pourquoi !
j'ai une grosse équipe derrière moi
j'ai des amis uniques
je profite de ma vie car elle n'est pas si longue
Je fais les choses que je ne pourrai pas faire plus tard
Je n'ai ni trop ni pas d'argent mais
Je me débrouille sans.
Je rêve d'une vie immortelle…

BOUQUET DE NERFS

Où l'on joue avec nos sentiments !
A : Je ne suis pas dans mon assiette. J'en ai ras la casquette. J'aimerais dormir mais je ne peux pas !
La solidité de mes nerfs m'impressionne encore et encore… la fatalité veut que je m'endorme au lever du soleil.
B : J'ai les nerfs à vif : je voudrais dormir sous un soleil éclairé, d'une lame aux couleurs merveilleuses.
C : Y'en a marre !
Y'en a marre ! Je pars en voyage en bateau, j'ai peur et j'ai le mal de mer, j'ai besoin d'un cachet, j'en ai ras la glotte ! En plus le poisson n'est pas bon ; quel mauvais savoir faire ! Y'en a assez ! Y'en a assez !
Assez ! Y'en a marre de c'te bouffe ; ça me dégoûte, j'en ai mal au cœur tellement… trop plein de gras et d'huile ; à force j'ai mal au ventre.
Certains aliments vont être rejetés de ma bouche.
Si je prends un médicament l'acide me remontera au niveau de la langue…
Y'en a marre ! On mange toujours pareil, y'en a marre, des restes, des restes, des restes. En plus c'est plein de gras, d'huile … J'ai les dents du fond qui baignent ! Le moucheron dans la laitue, le cheveu dans la soupe, quel dégoût ! C'est écoeurant. J'ai les dents du fond qui baignent ! BEEEEEEURK
E : J'en ai ras la glotte de manger ! Y'en a assez ! Je suis rassasié à tel point que j'ai la gerbe : je crois que je vais vomir sur toi ; trop de restes restes restes tuent les restes … La nausée m'est venue comme un coup de foudre ! J'ai ressenti le besoin de prendre un cachet ; je l'ai pris, puis rejeté.
Toute cette huile, tout ce gras deviennent acides quand je le vomis, gavée comme une oie que je suis ! Quand je me vois j'ai le dégoût de moi même.
Se disant à elle-même : "tu manges comme une vache !"
D : Y'en a marre ! Parfois on mange comme des vaches ; après on est gavé comme une oie. Ça donne la gerbe !

COUP DE FOUDRE

A : Je mange le monde avec ma bouche, je le savoure des yeux ; j'écoute ce monde avec mes oreilles je le tiens dans mes grandes mains tout en gonflant les joues.
B : Des fois, je regarde les catastrophes ; je crache sur les serpents ; je repasse ces saletés.
C : Il y a tout qui ne va pas : cette perle qui s'est perdue et qui est devenue jalouse ; elle a craché dans le néant ; va-t-elle revenir ?
D : T'as envie d'aimer ? T'as envie d'être une perle pour lui et de ne plus être perdue et jalouse ? Mais dans ton cœur c'est le vide complet, un gros crash ! Et un jour, auras-tu la gentillesse de la vie de trouver un amour qui t'aime, et te protégera ?
C : Il y a tout qui ne va pas : je l'ai aimé mais lui non ; je l'ai perdu : étais-je jalouse ? Il y a tout qui ne va pas et j'ai trop aimé. Je suis un bouquet de fleurs : vis-à-vis de toi, TU me suicides !
A : Je mange le monde avec mes yeux, je le touche avec mes mains, avec ma bouche je lui parle : au creux de mon oreille, j'entends sa nature et mes joue sentent le vent, parfois le toucher me brûle les mains.
Chœur : Vous êtes des vies, vous avez besoin d'amour, pour l'éternité.

Bibliothèque municipale de Beaucaire

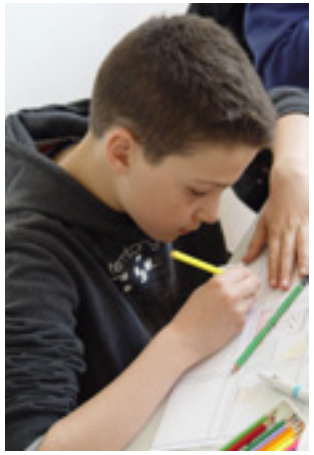
Catherine Chaize, Mireille Bouet

Artiste
Corcal, Bande dessinée

classe de cinquième A du collège Elsa Triolet

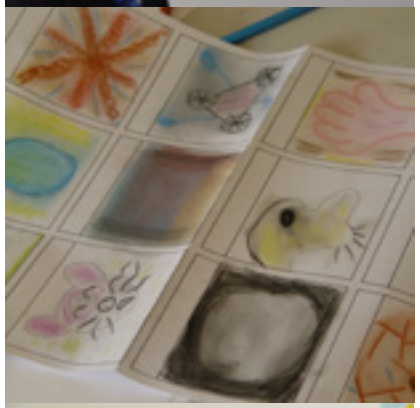
Professeur de français
Noémie Niedermeyer

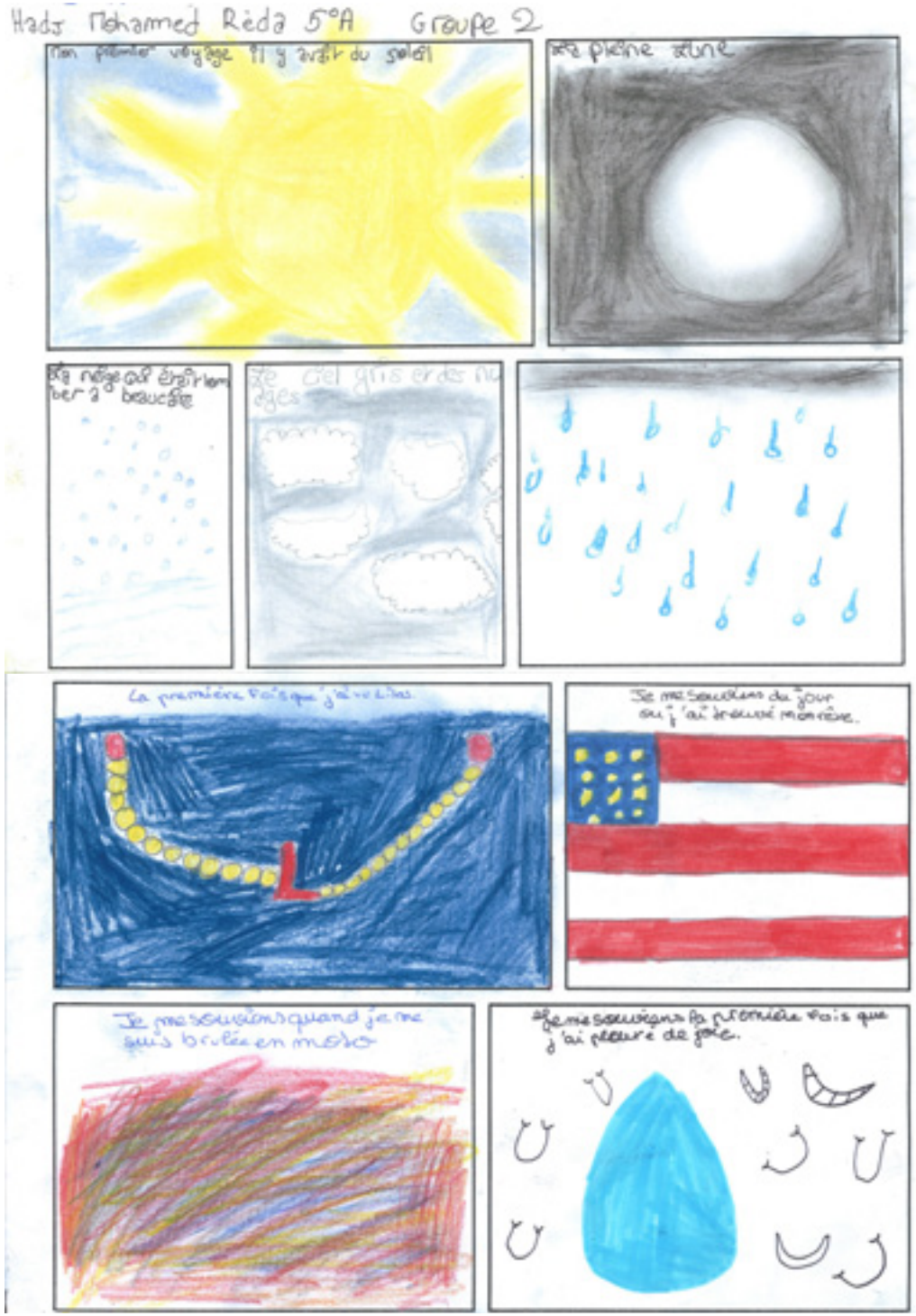
Maxence Autones
Mounir Bakloul
Léa Beaumet
Alexia Belmonte
Boubker Bouazzati
Kaitlyn Capdeillayre
Fiona Crevoiserat
Gema Diaz
Nesrine Dilmi
Samia El Ahmer
Marouane El Berbri
Tommy Feraud
Maxine Gonzalez
Camille Granero
Reda Hadj Mohamed
Quentin Jeannon
Laëtitia Lericque
Lilian Marty
Macha Messaoudi
Livia Newman
Camille Polly
Mallaury Salinas
Laure Segura
Emmy Vanderchuren
Yasmine Zouggagh
Rayan Zrhiba



A chaque séance, partant d'un même mot, d'une même consigne et d'un même support, chaque collégien attaque sa propre planche de bande dessinée, joue son coup de dés. Chacun dans son rythme, dans son récit. Echappant un temps à l'écran qui captive, à l'image sans cesse mouvante, au scintillement technologique du monde, ils font face au papier, à la case blanche, au silence, apprennent à faire confiance à ce qui vient, au trait du crayon, à la couleur, s'autorisent un lâcher prise. Chacun réalise - souvent avec stupeur - que ces visages, ces paroles, ces bruits, ces monstres, ce monde-là grouillant sous ses yeux… c'est lui !

Corcal





Bibliothèques du Pays Grandcombien

Gilberte Moulière, Laure Tavarner
l'équipe des bibliothèques

Artistes
Christine Janvier,
Écriture, Illustration
Maryline Nobili

Classe de Laurence Baldit, CE2/CM2
Ecole Victor Hugo, La Grand Combe
Jarod, Attila, Kaan, Faël, Lahlou, Fathima, Matéo, Sabrina, Samuel, Bayram, Alper, Neil, Naïm, Ferial, Stécy, Bouhafs, Alicia, Anouar, Icham, Safa, Dogukan, Hania, Sakoura, Diego

Classe de Sophie Trinquier, CE2/CM1
Ecole Anatole France, La Grand Combe
Kévin, Nora, Léa, Nessrine, Marylou, Yasmine, Medhi, Adam, Styven, Alicia, Lisa, Kaled, Damien, Amel, Manon, Safa, Klaus, Alexis, Aziz

Classe de Peggy Jouvert, CE1/CE2
Ecole du Pradel,
Romane, Inès, Charlotte, Auriane, Hugo, Allyssia, Lilian, Eve-Marie, André-Michel, Giani, Margaux, Killian, Clément, Léna G., Eve, Maël, Lisa, Pascal, Léna R., Tony, Léa, Orphée

Si je devais définir mon travail artistique je répondrais que pour moi il s'agit d'aller creuser dans mon imaginaire, je n'aime rien tant que de partir d'un rien et de laisser mon imagination vagabonder.
Un mot, une phrase, un petit bout de papier, une tache sur le mur, l'imprimé d'un tissu, une vieille lettre... tout est bon pour imaginer.
Il n'y a pas de limite à l'imagination, on peut faire ce que l'on veut, la liberté est totale.
Aussi, j'aime partager cela avec les enfants que je rencontre, j'aime partager avec eux cet univers, d'une phrase on invente une histoire, on donne vie à un rien....
La colle, le papier, le carton, la peinture, tout est bon pour arriver à ses fins et à créer quelque chose du seul fait de son imaginaire.

Christine Janvier

Médiathèque intercommunale du Pays de Lunel

Catherine Queteuil, Sonia Gaucher, Sylvain Appia-Ayme

Artiste
Corcal, Bande dessinée

l'EHPAD
Les Meunières
de Lunel
Animatrice
Sophie Alorent
Résidents
Josefa Boulanger
Henri Guillermin
Jeanne Jaloux
Madeleine Maillet
Pierrette Rouffiandis
René Thiriot

l'EHPAD La Jolivade de
Lunel-viel
Animatrice
Virginie Breyas
Résidents
Marcelle Etienne
Alphonsine Fauquier
Odette Lacroix
Jocelyne Matrat

L'EHPAD La Roselière
de Marsillargues
Animatrice
Muriel Barbe
Résidents
Lucienne Billard
Georgette Morillon
Jeanne Martin
Nella Monpert
Renée Narce
Marceline Salles

Durant des semaines, la Caravane se déplace aléatoirement entre les trois maisons de retraite et la médiathèque Intercommunale du pays de Lunel. On se visite, on se rencontre, on apprend à se connaître. Beaucoup de paroles, de récits, sont échangés derrière les murs. Les Dix mots sont vite happés par les résidents, urgence et nécessité de se raconter, témoigner de ce qu'a été sa vie, de ce qu'elle est aujourd'hui, ici et maintenant. Chacun se saisit de la consigne commune, lance sa propre écriture en bande dessinée, là où texte et dessin se répondent, s'enrichissent mutuellement. Dans les cases vides apparaissent bientôt des formes, des couleurs, des textes. Patiemment, une mémoire s'écrit.

Corcal

Médiathèque Simone Veil Marguerittes

Claudine Porte, Angélique Dengler

Artistes
Arlette Fétat, Écriture
Palmyre Pradeilles,
Arts plastiques

L'Epicerie solidaire service du C.C.A.S.
Représentée par Nicole Arzelier
Animatrice Aurélie Sanchez
Sylvie Balaguer
Audrey Bertolotto
Christiane Coudrier
Fatima El Qodi
Marie-Thérèse Legendre
Laure Martinez
Binta Thiam Vecchi
Maria Merino
Njoua Tcha

L'association Samuel Vincent
et son service de prévention spécialisée de Marguerittes, représentée par Gildas Herriot
Animatrice Elodie Montoro
Lambert Cohuet
Régis Fisher

L'association Habitat et Humanisme
Représentée par Anita Deknuyt
Evelyne Imbaud
Sylvie Jantet
Marie-Hélène Legendre
Fabrice Norest
Claudio Ragusa

Ce qui m'intéresse dans le défi que représente cette Caravane des dix mots, c'est de faire toucher du doigt aux participants la liberté qui est inscrite dans leur imaginaire.
Comment y arriver quand leurs parcours est souvent douloureux et dans la méfiance ?
Le temps qui nous est donné est très court.
Certains ont besoin de directives, d'autres de se sentir totalement libres.
Je suis à l'écoute de chaque comportement plutôt que dans des règles définies à l'avance. Et je tente d'ouvrir des brèches pour permettre à chacun de découvrir ce qu'il a en lui comme créativité inattendue et peu à peu comme plaisir de jouer avec les mots.
site : http://a.fetat.free.fr

Arlette Fétat

Ma démarche est de :
** provoquer des moments de rencontres, d'échanges et de créations.*
**accompagner les personnes à s'approprier un ou plusieurs mots proposés afin de s'exprimer à travers les arts plastiques.*
**faire en sorte qu'elles prennent conscience de leurs capacités à créer, en donnant la possibilité de faire des choix, par les techniques, les matériaux, les couleurs, en fonction de leur sensibilité.*
**les guider tout au long de cette belle expérience, en anticipant sur la forme qui sera donnée à l'œuvre collective et (ou) individuelle, en vue de la restitution.*

Palmyre Pradeilles

Extraits

SAVOIR FAIRE

Je n'ai pas mal de savoir faire et pourtant je participe aujourd'hui à un atelier d'écriture, ce qui me permet de travailler en équipe, et rencontrer madame Arlette Fétat, écrivain.
Cette personne me parait fantastique.
Oh !! Bien sûr je ne vais pas avoir le coup de foudre.
Peut-être, je lui offrirait un bouquet de fleurs avec un très joli cachet.
Voilà ! Je ne suis pas unique ni parfaite.
Je suis arrivée, jusqu'à maintenant à protéger mes cinq enfants que j'adore, et quim'ont donnée de beaux petits enfants et, arrières petits loulous, tous aussi gentils les uns que les autres.
Maintenant ce sont eux qui me protègent également et, je les en remercie.
Il me semble que vis à vis de certaines personnes, je suis trop gâteuse.
Mais l'Amour se donne comme le cœur nous le dicte.
Ce n'est pas un savoir faire.

Christiane

VOILÀ

Voilà, elle a fini de faire ses bagages. Je suis triste. Elle part. Elle prend son envol tel l'oisillon hors du nid. Aujourd'hui elle a 24 ans. Je n'ai pas vu le temps s'écouler. Hier elle était une enfant, gaie, insouciante. À présent jeune adulte, elle affronte son destin. Que sera sa vie ? Je veux la retenir mais je ne peux pas. Suis-je égoïste ? Je dois la laisser parcourir une longue route. Je souhaite qu'elle ne rencontre que peu d'embûches tout au long de son chemin. J'espère que celui-ci la mènera vers la quiétude, la sagesse. Voilà, chez moi ce n'est plus chez elle. Cependant il reste encore tant de choses à partager... Comme j'aimerais ne point cesser de faire partie de sa vie ! Mais elle part loin, trop loin pour que le lien ne se distende pas. De plus, elle ne part pas seule. Qui l'accompagne ? Un intrus ? Mais non ! Un jeune homme éperdument amoureux d'elle. Je me raisonne... Et voilà, tout est fini. Mais non ! Mais non ! Elle reviendra ! Je souffre mais je suis fière que toutes ces années passées près de moi l'amènent à devenir un être autonome. La femme qu'elle devient me rappelle celle que j'ai été. Moi aussi un jour je suis partie. Nul ne m'a retenue... Comme ma mère, je l'aide à déployer ses ailes. J'oscille entre deux sentiments : la peur, celle de la perdre, mais aussi la joie. Je la vois fière, déterminée, solide, prête à réussir sa vie. Cela me remplit d'orgueil. Cependant je souffre... Un jour nous nous rapprocherons peut-être... Un jour, nous nous retrouverons... Tu es mon enfant, ma fille. Reçois ce message d'amour.

Sylvie

Via Voltaire Montpellier

Atelier MeMo

Artiste
Karin Espinosa, Écriture

Sophie, Kris, Monique, Guy, Alain, Gilles, Thierry, David et Patrick

Dans une valise, il y a dix mots. Des mots simples, des mots à rallonge, des mots à prendre par la main pour partir, de petits cailloux à poser sur une marelle de papier, des notes à faire résonner, ricocher pour inventer des paysages en toutes lettres, pour créer des personnages en chair et en os. Ça y est ! Les mots sont lancés. Les crayons les rattrapent au tournant. Sur le quai de la page, les rêves s'impatientent. Ligne après ligne, des histoires s'écrivent. En voiture pour un voyage au pays des imaginaires !

Karin Espinosa

Extraits

“Je vois un atelier, un atelier où vous serez libre de vous exprimer ou de ne rien dire du tout, un endroit où l'on fabrique des histoires qui tiennent debout, qui tiennent en haleine, qui vont et viennent dans la pièce. Un mot est un très bon combustible. Une lettre d'amour en est la parfaite illustration. Si elle n'est pas enflammée, elle laissera de glace son destinataire. Si elle est trop brûlante, elle risquera de le faire rougir. Écrire demande un minimum de savoir-faire. Même derrière les mots, on se dévoile toujours un peu ; la question est de savoir quelle est la partie de vous-même que vous voulez protéger, garder dans l'ombre. Dans cet atelier, vous apprendrez à marcher, pardon !, à écrire entre les lignes. Écrire, c'est toujours aller quelque part, avec ou sans bagage, avec ou sans les autres, mais toujours avec soi. Tout ce que je peux vous souhaiter, à part un “bon voyage” de circonstance, c'est de ne jamais poser le stylo. S'il s'envole, inventez-le.

Patrick”

“Le petit Unique. On l'appelait ainsi…
Depuis son plus jeune âge. On l'appelait ainsi…
Les gens l'interpellaient ! On le voyait passer. Toujours tout seul.
Toujours le même trottoir. Toujours le même regard fuyant…
On aurait dit qu'il fuyait. Quelque chose. Quelqu'un. Toujours au pas de course.
Les années passaient. Et lui continuait. Toujours au pas de course.
Tout seul. Dans les rues pleines de gens.
Ils marchaient, eux aussi. Sur le même trottoir.
On aurait dit qu'ils fuyaient. Quelque chose. Quelqu'un.
Des corps dans son décor. Ils n'avaient pas de tête.
Ils marchaient dans l'autre sens.
Les années, et le trottoir passaient. Sous les pas de ce petit garçon. Toujours tout seul. Avec le même regard.
Les gens avaient changé. On ne l'interpellait plus.
Les gens fuyaient le trottoir. Et pas lui…
Hier. Le petit Unique s'est arrêté. Il a levé les yeux.
Il a remarqué que leurs têtes avaient repoussé.
Demain, il ne sera plus seul.

Guy”

Services Pénitentiaires d'Insertion et de Probation Montpellier

Maison d'arrêt de Villeneuve lez Maguelone

Artiste
Jean-Paul Michallet,
Écriture

Dominique
Alain Philippe
Bernard
Eddy
Benoit
Abdelhafid
Sofien
Driss
Jean-Christophe
Marc

Villeneuve les Maguelone.
Un à un ils arrivent. Ils seront entre huit et dix. Plus souvent huit. Tout un monde autour d'eux. Et le monde de chacun en soi. Son propre monde. Celui qu'on a tous. Le même rituel d'une semaine à l'autre. Un nouveau. Un absent. Le monde bouge. Les conversations commencent. Quel mot aujourd'hui. Ouvrir le livret. Lecture de l'histoire du mot. Etymologie:" nom féminin ; verbe transitif ; invariable ; famille de..., adjectif...". La citation en haut sur la page droite: "Tout moment est dernier, parce qu'il est unique." Marguerite Yourcenar. "Unique". Les choses qu'on ne peut faire qu'une fois dans la vie ; qu'on n'a pu faire qu'une seule fois. Ecrire comme une suite de regards, avec IL plutôt que JE. Tout enfermer dans une ou deux phrases. Trois au plus si possible. Maintenant c'est le silence de l'écriture. C'est le monde de l'écriture. Un autre monde.

Jean-Paul Michallet

Extraits

"Protéger en rassurant, en conseillant, en prévenant, en enfermant, en barricadant, en s'éloignant, en oubliant, en observant, en quadrillant, en dorlotant, en chaperonnant, en (s')armant, en recrutant, en formant, en sensibilisant, en guérissant, en (s') alimentant, en pressentant, en fuguant, en modérant, en (se) défendant, en attaquant, en apaisant, en réagissant, en (s')abritant, en (se) reposant, en (se) cultivant"

J.C.

VIS À VIS

Et dire qu'elle est là, cette femme qu'il attend, qu'il attend depuis tant. Celle avec laquelle il se sentira bien. Elle est là quelque part. Elle aussi elle l'attend impatiente de le retrouver.

Hafid

"Feuille détachée, poussière polaire virevoltant dans les flots d'un vert continu. Fruit mûr, sucre pauvre, blé et piverts retranchés par la dune joueuse. NUAGE, OCEAN, TONNERRE, MONTAGNE que de grandeurs à leur horizon. Voilà donc ce qui..."

Deustiy

"**CACHET.**

Une grande bâtisse seule au milieu de la flore. Cette dernière est munie de grandes baies vitrées qui laissent pénétrer la chaleur et la lumière de tous les côtés.
A l'intérieur, la lumière est omniprésente et l'absence totale de cloison la laisse voyager en liberté. Les murs blancs deviennent étincelants sous la caresse de la lumière. L'ambiance y est reposante. Surement due aux plantes et au doux son que la fontaine laisse échapper timidement. Tout ceci me rappelle ce que je peux contempler de ma fenêtre comme si la nature c'était invité chez moi.

Sofien

Communauté de Communes du Pont du Gard

Sophie Rodriguez

Atelier 1

Alpha Pass Atelier Sociolinguistique pré emploi Mairie d'Aramon

Artiste
Juliette Mézenc,
Écriture

Virginie Bertheau
Aline Dahy
Antonella Viacava

Halima Akif
Khaddouja Achamlal
Anhia Karbachi
Sabah Ben Yaklak
Dahouia Boutayab
Fatna Barradi
François Leno
Ana Zaffino
Alia El Hosni

Ensemble nous avons tracé des lignes, lettres bâtons, lettres minuscules, lettres majuscules... Lignes présentes au quotidien dans le geste de l'écriture, les sillons du paysage autour de nous, dans nos mains et les traits de nos visages. Nous avons exploré avec joie les liens étroits entre écriture, paysage et dessin en souhaitant que l'ensemble fasse signe.

Juliette Mézenc

Extraits

Mon atelier, c'est la couture, je fabrique des robes marocaines de toutes les couleurs.
Mon atelier, c'est le jardinage, je plante des figues de barbarie et des patates douces.
Mon atelier c'est la couture, je brode des perles sur des robes.
Mon atelier c'est la peinture, je peins en blanc les murs et les portes en noir. Je suis seule, équipée, avec la radio.
Mon atelier c'est le tissage de tapis à la main, j'ai fait un tapis de douze mètres. Je suis toute seule.
Mon atelier c'est la couture, je fais des broderies et du crochet.
Mon atelier c'est la préparation et la décoration d'une rue, avec des géraniums blancs et rouges.
Mon atelier, c'est l'artistique. Je le conçois seul et le construis avec les autres. Je suis porteur dans un cirque. Je peux porter quatre personnes.
Mon atelier, c'est dans la cuisine seul avec la radio ou avec mes amies, je fais spécialement un tagine aux pois chiches.
Mon atelier c'est ma passion de décorer ma maison avec beaucoup d'amour, plein de décorations. J'ai réalisé un tableau en canevas qui représente des paysages de mon pays.

Atelier 2

Bibliothèque pour tous Aramon

Claudine Jeton et l'équipe de la bibliothèque

Artiste
Marie-Laure Brignone,
Écriture

Animatrices CLSH Aramon

Mattéo
Laura
Iléléna
Manon
Kaïs
Sancia
Thelma
Léo
Luna
Margaux

Les enfants, d'abord intimidés et interrogatifs, sont invités à se saisir des dix mots et d'illustrations issues des beaux livres de contes de la bibliothèque. On écrit seul, mais entouré, dans un silence concentré. L'imagination est reine. Puis vient le temps d'écouter ce que les textes ont à dire. Chacun fait exister le sien en le lisant à voix haute. Étonnement, partage, rires, élans spontanés, applaudissements. Puis, le groupe se rassemble autour de la fabrication d'une affiche commune, gaie et colorée, support de la création de chacun.

Marie-Laure Brignone

Extraits

ÉQUIPE
C'est être solidaire sans tomber par terre

Luna, 10 ans

BOUQUET
paquet de fleurs multicolores qui pousse dans un vase

Sansia, 10 ans

COUP DE FOUDRE
coup sur le cœur qui le transperce

Sansia, 10 ans

VOILÀ
c'est quand on a enfin fini de parler

Margaux, 10 ans

SAVOIR –FAIRE
c'est quand on sait ce que l'on a à faire avec un petit bout de fer

Léo, 11 ans

Atelier 3
Collège Henri Pitôt Aramon

Artiste
Benoit Bastide, Slam

Principale
Mme Metens
Cpe
Mme Laure
Surveillante
Mme Barthes

Jimmy
Lucas
Aurélie
Yanis
Tanguy
Floria
Madeleine

Ecrire et Dire.
Sous un jour ludique. Tenter l'oral. Explorer des styles. Interpréter. Se dévoiler un peu ou beaucoup ou pas du tout. Ecouter l'autre. Toucher la poésie ou s'en éloigner. Jouer. Penser grouper. Penser seul. Triturer dix mots, vingt mots, cent mots. Ecrire et Dire. Tout cela est possible, il n'y a plus qu'à se jeter sur le stylo…

Benoit Bastide

Extraits

“

On se rend compte
que la vie est unique
seulement dans les
moments de panique
Lorsque tout le monde nous
fait la nique
Quand on nous lâche quand
on est seuls
On sent venir la fin la fin,
Revenir à rien au néant, seul,
unique
Comme la foudre qui tombe
du ciel
Comme l'ile déserte au
milieu de la mer
Comme un ange sans ses
ailes
Comme le diable sans l'enfer
Comme un prisonnier mis
au fer
Oui unique
Comme tous les sentiments
qui nous enferment
Quand tu reprends espoir
Que tu vois plus loin que le
noir
Tu sais que cette période ne
durera qu'un soir
Alors tu comprendras
Qu'on est tous des hommes
Des hommes uniques, tous
en panique.

Jimmy

”

Atelier 4
Bibliothèque Argilliers

Artiste
Fabrice Mondejar,
Illustration

Sylvie Roux
Christine Crouzier
Aline Olympe
Danièle Leudiere
Aurélie Marteau

Illustrateur jeunesse, plasticien et auteur, je travaille le plus souvent avec un public d'enfants et d'adolescents. Lors des ateliers qui se sont déroulés à la bibliothèque d'Argilliers, j'ai eu la chance de travailler avec des adultes, ce qui m'a permis d'explorer avec plus de complexité l'esprit de l'art contemporain.
Nous sommes partis des mots, puis de textes improvisés selon la technique de l'écriture automatique pour enfin arriver aux illustrations.
Les images ont ensuite influencé les textes. Nous avons ensuite imaginé une scénographie, un parcours en trois dimensions. L'œuvre présentée est réalisé avec des matériaux de récupération. L'ambiance a été des plus agréables, conviviales. De bons moments partagés.

Fabrice Mondejar

Atelier 5
Association Plaisir de Lire, Bibliothèque municipale de Domazan

Artiste
Ahmed Kalouaz,
Écriture

Marie-Christine Cadiou
Patricia Salini
Geneviève Biguet
Christine Fabre
Jean-Luc Guitard
Catherine Duplessy Kergomard
Elisabeth Cambodge
Paulette Anderson
Catherine Babinet
Véronique Massebeuf

Je ne peux parler de quelque chose dont je suis l'animateur. Un truc du genre, ce fut un atelier génial, avec des gens heureux de partager ce moment.
Ou alors, c'est une description de l'atelier, de manière technique disant : Voilà ce que nous avons fait, cette première consigne, puis la seconde, et aussi l'autre, qui s'est révélée fort intéressante.
Le thé servi et les biscuits donnait à la chose un peu moins de solennité, dans cette assemblée de gens devenus amis ou complices.
Je crois d'ailleurs qu'ils ont continué un bout de chemin sans moi, en allant eux aussi, chercher d'autres signes.

Ahmed Kalouaz

Extraits

« Le monde glisse sur ta peau, eaux perlées qui ruissellent le long de ce corps désarticulé qui danse au soleil. Unique et merveilleux, le monde glisse doucement pour t'emporter dans des contrées sauvages qui sauront te protéger. »

Atelier 6

Maison de retraite “sous les Oliviers” Montfrin

Artiste

Marie Noël Esnault,
Écriture et Expression artistique

Reine Vignot

Marie-Jeanne Leydier
Josiane Dejean
Janine Jean
Georgette Arnaud
Michel Gravil
Gilbert Calatrabab
Marie-Jeanne Marcellin
Mireille Doublet

Venir en simple sincérité vers ceux qui habitent ce lieu d’un autre monde. Choisir que les mots soient des ambassadeurs d’un temps de présence, de ludisme, de partage et de reconnaissance. Un temps de confiance tournée vers ces êtres parfois oubliés pour qui les mots deviennent de précieux révélateurs, porteurs de parole et de sens, d’expression et d’attention. Porteurs de joie, témoins d’une richesse souvent insoupçonnée mais toujours digne d’écoute et de respect.
Vivre ce temps, y apprendre à semer comme avant.

Marie Noël Esnault

Extraits

BOUQUET

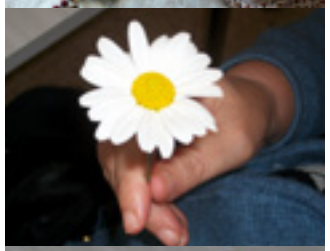
La poésie est (un) bouquet de mots.

Marguerite

LES BEAUX CHAMPS

Ramasser de jolies fleurs sauvages, se promener avec les fleurs dans les mains dans les prés dans les bois.
J’allais à la montagne avec mon petit chien et je me régalais, je grimpais comme une chèvre.
Je ramassais des champignons, des asperges sauvages, des salades, des poireaux sauvages, …
J’allais à la fontaine pour boire.

Georgette



EN EFFEUILLANT

J’aime avoir un peu de liberté
J’aime tout ce qui est beau,
ce qui est honnête, mes
parents, surtout ma grand-
mère, et j’ai aimé quand
on me faisait des cadeaux,
beaucoup
Passionnément…, la passion,
ça ne m’intéresse pas
J’aime mon dessert à la folie
J’aime pas les impolis, les
méchants, pas du tout.
J’aime avoir ma conscience
pour moi.

Marie Jeanne

J’aime une amitié passagère
un peu
J’aime un coucher de soleil
sur la mer beaucoup
J’aime la poésie la lecture
passionnément
J’aime rien à la folie
La vulgarité, la méchanceté
gratuite, pas du tout.

Marguerite

J’ai aimé l’école un peu
Tout ce qui est beau et bon,
passionnément
Tout ce qui est
extraordinaire, à la folie
Je n’aime rien pas du tout, je
n’ai jamais pensé à ne rien
aimer, j’aime tout.
Autrement dit, ça veut tout
dire : j’ai aimé d’être mec.

Gilbert

J’aime rien un peu
J’aime beaucoup les chats
J’aime les courses de
taureaux passionnément
J’aime les gens généreux
honnêtes chaleureux à la folie
J’aime pas du tout les
menteurs et les hypocrites.
Mais j’aime les infirmières
qui soignent les malades.

Janine

J’aime m’amuser avec les
enfants beaucoup
J’aime me promener dans la
nature avec passion
J’aime à la folie travailler
dans les champs
J’aime pas du tout ne rien
faire.

Georgette

Y’a rien que j’aime un peu
J’aime les voyages à la folie
La géographie beaucoup
Le cinéma beaucoup
passionnément
La méchanceté pas du tout.

Michel

Atelier 7

Clinique de Pont du Gard de Remoulins

Artistes
Jeremy Damien, Arts plastiques
Karin Espinosa, Écriture

Ergothérapeutes
Amanda et Julie

Les patients de la clinique

"Des boîtes à chaussures, vides, des boîtes à contenir des mots, trésors de l'âme, des boîtes à confier des pensées, comme au temps de l'enfance. Des boîtes à détourner, à remplir, à s'approprier. En faire des objets qui parlent, qui font parler les Dix mots, les installer l'une derrière l'autre, en Caravane. Prendre les mots au hasard, les faire rebondir entre eux, les emmener en balade au bout du crayon. S'arrêter et écrire. Dessiner, découper, coller, s'aventurer dans d'autres univers, les recréer. De la dimension écrite à la dimension plastique, les mots se mettent à exister, ils prennent corps, ils se métamorphosent en images."

Jeremy Damien, Karin Espinosa

Centre Hospitalier Le Mas Careiron d'Uzes

Annie, Brigitte, Cathy, Céline et Delphine

Unité Georges Daumezon

Artistes
Jean-Paul Michallet,
Écriture
Caroline Tyson,
Arts plastiques

Annie et Delphine, Bernard, Brigitte, Céline, Christine, Delphine, Fabien, Jacky, Jean-Yves, Muriel, Nathalie, Olivier, Philippe, Robin, Sylvie, Vincent, Valérie, Sandra, Patrick, Nicole, Marie-Jeanne, Jamila, Isabelle, Dominique, Corinne, Chantal, Cécile, Isold

La pièce est grande, bien claire. Autrement elle serait une salle de repos, une salle pour les discussions, la lecture, une salle pour boire un café ou autre. Affiches aux murs. Les grandes affiches de la Caravane. Dis- moi dix mots semés au loin. On organise les tables: rondes, rectangulaires. On place les chaises autour des tables. Sur les tables du papier, des feuilles, des chemises cartonnées; sur chacune un prénom écrit dessus en grand. Celui de chacune, de chacun, de tous. On s'assoit. On s'installe. On prend un stylo, un crayon, une gomme. On parle encore un peu. Il y a toujours une parole en l'air. On attend le silence. C'est préférable pour réfléchir. Quel sera le mot d'aujourd'hui? Maintenant c'est une salle pour écrire. Voilà la Caravane 2013 ici à Daumezon.

Jean-Paul Michallet

L'écriture apparaît sur le papier comme un dessin... ils ne font qu'un ! Après avoir écrit sa pensée, l'objectif est de la dessiner en choisissant les mêmes mots utilisés, les mêmes phrases écrites. Les uns après les autres, les Dix mots de la Caravane sont ainsi réfléchis, pensés, écrits, imagés...

Caroline Tyson

Extraits

“Vous tracez une ligne
assez appliquée,
et là, vous(vous)
y mettez tout (en) haut,
sans oublier “ bien sûr” le
balancier - sur le fil appuyé
et tendu, vous y glissez tout
en douceur.
Vous effacez la ligne dessinée – de cet imaginaire,
vous retombez sur vos pieds
avec habilité – vous venez
d'expérimenter la dextérité
du funambule.

Muriel”

“Quelqu'un d'autre
Quelque part quelqu'un meurt
Quelque part quelqu'un vit
Quelque part quelqu'un saute sur un trampoline
Quelque part quelqu'un sourit
Quelque part quelqu'un vit
Quelque part quelqu'un attend l'amour
Quelque part quelqu'un conduit une voiture
Quelque part quelqu'un fait l'amour
Quelque part quelqu'un chante
Quelque part quelqu'un prie Dieu
Quelque part quelqu'un marche seul dans la ville
Quelque part quelqu'un s'envole dans sa tête
Quelque part quelqu'un rêve
Quelque part quelqu'un songe à l'avenir
Quelque part quelqu'un a le cœur qui bat fort
Quelque part quelqu'un naît
Quelque part quelqu'un mange du foie gras
Quelque part quelqu'un regarde sa montre
Quelque part quelqu'un attend de sortir
Quelque part quelqu'un cherche son chat.

Fabien”

Médiathèque Saint Pons Villeneuve lez Avignon

Yseult Saboye, Muriel Allemand

Artiste
Rémi Checchetto,
Écriture

Association la Courte Echelle
Marie-France Danneker

Habiba
Fotorine
Latifa
Aïcha
Malika
Karima

A la médiathèque, le mardi matin, nous nous réunissons pour écrire autour des, avec les, grâce aux Dix mots de la Caravane. Nous sommes souvent une petite douzaine à œuvrer à cette entreprise.
Nous écrivons la maison. Toute la maison, le buffet, le canapé, les vitres, le jardin… Soit nous fabriquons des textes de façon collective, soit nous faisons des textes individuels.
Le groupe étant constitué de femmes qui se connaissent bien, des confidences se disent et s'écrivent qui nous permettent de faire des textes plus profonds et intimes.
D'autre part, nous travaillons la langue, ses rimes, ses sons, ses rythmes. Régulièrement nous tentons la réécriture ou au moins l'amélioration d'un texte.
Et aussi, nous tentons de discerner ici et là des choses du langage parlé qui entrent dans l'écriture. Par exemple beaucoup de "c'est vrai", beaucoup de "c'est comme ça", autant de choses qui rendent le texte plus vivant.

Rémi Checchetto

Extraits

"

J'ai vu un joli coin, une maison fabriquée avec des cailloux et de la terre, ce sont les femmes qui mettent la terre qui est ocre après elles cherchent la terre blanche qu'elles trempent dans le seau d'eau, ensuite elles montent sur l'escabeau et elles frottent comme ça avec un chiffon. Après pour l'intérieur elles font un trait bleu qui est à la hauteur des personnes assises par terre, c'est un beau bleu, bleu ciel, sur un tapis de paille bleu, rouge et jaune clair. On avait la lumière de la lampe à pétrole. Dans la maison ça sentait bon la cuisine. Maintenant il y la lumière, l'eau, le carrelage, la douche, les toilettes, la cuisine, deux salons et la véranda. Il a fait un bon travail mon papa, il est parti il ne reviendra jamais, il est toujours dans le cœur.

Habiba

"

Extraits

"

ATELIER : DÉFINITION

Depuis trois semaines dans l'atelier du monde il y eut beaucoup de travaux : il a plu beaucoup, la neige est tombée, le vent a soufflé, la tempête a empêché l'avion de voler de Paris à Marseille.

Il y a eu trois jours de beaux, magnifiques, les oiseaux chantaient, les fleurs sont sorties, les amandiers sont blancs et roses, les gens contents sont sortis de chez eux pour prendre l'air, les journées se sont allongées, les voisins étaient réunis pour parler, on a ouvert les fenêtres de la maison plus longtemps. Beaucoup d'enfants sont nés d'après Karima, c'est l'année des garçons.

Le monde a fabriqué de bonnes et de mauvaises choses : Mohamed Merah, le Pape, les impôts montent et les PV aussi, la grippe s'en va on touche du bois, les travaux n'avancent pas à Villeneuve, Laïla du feuilleton "L'histoire de Laïla" s'est remariée avec Mourad et maintenant est séparée, elle a posé sa bague là, il a posé sa bague là.

"

"

Y'a de la joie
Je rêve et je ris
Y'a de la joie
Je fais des rimes
Y'a de la joie
J'enfile ma jolie robe
Y'a de la joie
Y'a de la joie
Y'a de la joie
Y'a de la joie
Je mets le collier de rubis
Y'a de la joie
Je suis la reine et je ris
Y'a de la joie
Je danse dans la rue
Y'a de la joie
On m'offre des roses
Y'a de la joie
Je vois la vie en rose
Y'a de la joie
Y'a de la rigolade
Y'a de la joie Y'a de la joie
Y'a de la joie

Y'a pas de joie
Il y a mon mari qui ronfle à côté de moi
Y' a pas de joie
Il est radin il donne rien
Y'a pas de joie
Je suis en rage
Je l'enferme dans le garage

"

La Caravane des dix mots Languedoc Roussillon c'est aussi…

Plus de texte, plus de photos sur notre site →

La Journée professionnelle

de la Caravane des dix mots Languedoc Roussillon, au cœur de la Semaine de la Langue Française et de la Francophonie :

Le 21 mars 2013, auteurs, bibliothécaires, médiateurs, et public se sont retrouvés à la médiathèque intercommunale du Pays de Lunel pour "travailler ensemble avec les mots". La matinée a permis de faire un point sur l'action culturelle et l'illettrisme : Edris Abdel Sayed, directeur de l'association Initiales à Chaumont, a partagé un regard aiguisé et expérimenté, depuis une globalité sur l'illettrisme en France jusqu'à l'expérience concrète d'Initiales.
5 auteurs régionaux sont venus nourrir cette réflexion en partageant l'essentiel de leur démarche dans les ateliers. Joël Alessandra, Anne Bourrel, Chantal Enocq, Henry Migaud et Françoise Paran ont ensuite animé dans l'après-midi un atelier qui a permis aux participants de pratiquer cet exercice d'expression qu'est l'écriture en atelier.
Travailler ensemble avec les mots par la médiation des bibliothèques : Cécile Jodlowski-Perra, directrice de Languedoc Roussillon Livre et Lecture, a également tracé un tour d'horizon des actions en cours sur le territoire languedocien. Différentes démarches donc, pour ouvrir les yeux sur des formes nouvelles, rencontrer d'autres points de vue, participer à faire émerger la richesse des différences.

Vous pourrez retrouver la trace des interventions de cette journée dans un fascicule qui paraîtra à l'été 2013.

La 4e rencontre des Caravaniers languedociens :

le 25 mai 2013 au Centre Culturel Léo Lagrange de Bagnols sur Cèze

Cette année c'est la Ville de Bagnols sur Cèze qui a proposé d'accueillir la journée de restitution de la Caravane des dix mots Languedoc Roussillon, et nous remercions chaleureusement Bruno Michel, directeur de la médiathèque Léon Alègre et toute son équipe. C'est en présence de Ghislaine Courbey, soutien fidèle de notre Caravane, que les participants sont venus présenter leurs œuvres et partager des moments d'émotion et de chaleur.

Le film

C'est l'équipe montpelliéraine d'Aletheïa Audiovisuel qui a suivi cette année l'aventure de notre Caravane : deux paires d'yeux attentives, dynamiques et chaleureuses ont ainsi capté l'essence de ces moments de transmission privilégiés.

Le film de 13mn sera en ligne dès le mois de septembre sur le site de la Caravane des dix mots Languedoc Roussillon.

Centre de Création du 19
rue Jean Blanc – 30300 COMPS - 04 66 22 97 60
centredecreationdu19@orange.fr
www.centredecreationdu19.com
http://fr-languedocroussillon.caravanedesdixmots.com